

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2015/1009,**annettu 24 päivänä kesäkuuta 2015,****päätösten 92/260/ETY ja 93/195/ETY liitteen I muuttamisesta Israelia, Libyaa ja Syyriaa koskevien kohtien osalta, päätöksen 93/196/ETY liitteen II muuttamisesta Israelia koskevan kohdan osalta, päätöksen 93/197/ETY liitteen I muuttamisesta Israelia ja Syyriaa koskevien kohtien osalta ja päätöksen 2004/211/EY liitteen I muuttamisesta Brasiliaa, Israelia, Libyaa ja Syyriaa koskevien kohtien osalta***(tiedoksiannettu numerolla C(2015) 4183)***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista eläinten, siemennesteen, munasolujen ja alkuiden yhteisön sisäisessä kaupassa ja yhteisöön tuonnissa siltä osin, kuin niitä eivät koske direktiivin 90/425/ETY liitteessä A olevassa I jaksossa mainittujen erityisten yhteisön säädösten eläinten terveyttä koskevat vaatimukset, 13 päivänä heinäkuuta 1992 annetun neuvoston direktiivin 92/65/ETY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan 3 kohdan a alakohdan,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista elävien hevoseläinten liikkuvuuden ja kolmansista maista tapahtuvan tuonnin osalta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston direktiivin 2009/156/EY ⁽²⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan 1 ja 4 kohdan, 15 artiklan a alakohdan, 16 artiklan sekä 19 artiklan johdantokappaleen sekä a ja b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Koska Libya ja Syyria eivät erityistilanteensa vuoksi ilmoita eläintaudeista Maailman eläntätautijärjestölle (OIE), kyseiset kolmannet maat eivät voi antaa tarvittavia takeita direktiivissä 2009/156/EY tarkoitettujen, hevoseläinten unioniin tuontiin sovellettavien eläinten terveyttä koskevien vaatimusten noudattamisen tai vastaavuuden osalta. Tämän vuoksi on tarpeen poistaa Libyaa ja Syyriaa koskevat kohdat komission päätösten 92/260/ETY ⁽³⁾ ja 93/195/ETY ⁽⁴⁾ liitteessä I esitetyistä kolmansien maiden luetteloista ja Syyriaa koskeva kohta komission päätöksen 93/197/ETY ⁽⁵⁾ liitteessä I esitetyistä kolmansien maiden luettelosta.
- (2) Myös Israel sisältyy päätösten 92/260/ETY, 93/195/ETY ja 93/197/ETY liitteessä I esitettyihin kolmansien maiden luetteluihin ja komission päätöksen 93/196/ETY ⁽⁶⁾ liitteessä II olevassa alaviitteessä 3 esitettyyn maiden luetteloon. Markkinoiden avoimuuden edistämiseksi olisi kansainvälisen oikeuden mukaisesti täsmennettävä, että Israelin osalta eläinlääkärintodistukset kattavat vain Israelin valtion alueen, pois luettuina Israelin kesäkuusta 1967 hallinnoimat alueet eli Golanin kukkulat, Gazan alue, Itä-Jerusalem ja muu Länsiranta.
- (3) Koska Israelia koskevan kohdan muutoksessa päätösten 92/260/ETY, 93/195/ETY ja 93/197/ETY liitteessä I ja päätöksen 93/196/ETY liitteessä II olevissa luetteloissa ei ole kyse aluejaosta, Israelin muutettu maantieteellinen nimitys olisi selitettävä uudessa alaviitteessä, joka lisätään kyseisten päätösten liitteissä oleviin kolmansien maiden luetteluihin.
- (4) Päätöksiä 92/260/ETY, 93/195/ETY, 93/196/ETY ja 93/197/ETY olisi sen vuoksi muutettava.
- (5) Direktiivin 2009/156/EY mukaan hevoseläinten tuonti unioniin on sallittua vain sellaisista kolmansista maista tai aluejakoa sovellettaessa kolmansien maiden alueen osista, jotka ovat olleet vapaita räkätaudista kuuden kuukauden ajan.

⁽¹⁾ EYVL L 268, 14.9.1992, s. 54.

⁽²⁾ EUVL L 192, 23.7.2010, s. 1.

⁽³⁾ Komission päätös 92/260/ETY, tehty 10 päivänä huhtikuuta 1992, eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista rekisteröityjen hevosten tilapäisessä tuonnissa (EYVL L 130, 15.5.1992, s. 67).

⁽⁴⁾ Komission päätös 93/195/ETY, tehty 2 päivänä helmikuuta 1993, eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista rekisteröityjen hevosten takaisintuonnissa raveja, kilpailuja ja kulttuuritapahtumia varten tapahtuneen tilapäisen maastaviennin jälkeen (EYVL L 86, 6.4.1993, s. 1).

⁽⁵⁾ Komission päätös 93/197/ETY, tehty 5 päivänä helmikuuta 1993, eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista rekisteröityjen hevosten sekä jalostukseen ja kasvatukseen tarkoitettujen hevosten tuonnissa (EYVL L 86, 6.4.1993, s. 16).

⁽⁶⁾ Komission päätös 93/196/ETY, tehty 5 päivänä helmikuuta 1993, eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista teurashevosten tuonnissa (EYVL L 86, 6.4.1993, s. 7).

- (6) Komission päätöksen 2004/211/EY⁽¹⁾ liitteessä I vahvistetaan niiden kolmansien maiden tai aluejakoa sovellettaessa kolmansien maiden osien luettelo, joista jäsenvaltiot sallivat hevoseläinten ja hevoseläinten siemennesteen, munasolujen ja alkioiden tuonnin.
- (7) Brasilia sisältyy nykyisin kyseiseen kolmansien maiden luetteloon. Koska räkätautia esiintyy osissa Brasilian aluetta, hevoseläinten ja niiden siemennesteen, munasolujen ja alkioiden tuonti on sallittua ainoastaan kyseisen kolmannen maan alueelta BR-1, kuten päätöksen 2004/4/EY liitteessä I olevasta sarakkeesta 4 ilmenee. Brasilian alueeseen BR-1 sisältyvät nykyisin osavaltiot Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Mato Grosso do Sul, Goiás, Distrito Federal ja Rio de Janeiro.
- (8) Brasilia ilmoitti 20 päivänä marraskuuta 2014 päivätyllä kirjeellä räkätautitapauksen vahvistumisesta Goiásin osavaltiossa. Tämän vuoksi Brasilia on lakannut antamasta direktiivin 2009/156/EY mukaisia eläinten terveystoimistoituksia kaikkien alueeseen BR-1 kuuluvien osavaltioiden osalta.
- (9) Brasilia ilmoitti 21 päivänä huhtikuuta 2015 komissiolle toimenpiteistä, jotka oli toteutettu, jotta estettäisiin räkätaudin leviäminen kyseisen kolmannen maan niille alueille, jotka voidaan luetella päätöksen 2004/211/EY liitteessä I, ja esitti luettelon niistä osavaltioista, joissa tautia ei esiinny. Se vahvisti lisäksi, että Rio de Janeiron osavaltio on ollut räkätaudista vapaa siitä lähtien, kun viimeinen tapaus ilmoitettiin 16 päivänä heinäkuuta 2012.
- (10) Koska Goiásin ja – Brasilian toimittaman räkätaudista vapaiden osavaltioiden luettelon mukaan – Santa Catarinan osavaltiot eivät enää ole vapaita räkätaudista ja Brasilia on toimittanut takeet siitä, että kyseistä tautia ei esiinny muissa osavaltioissa, joista jotkin sisältyvät tällä hetkellä alueeseen BR-1, päätöksen 2004/211/EY liitteessä I olevaa kyseistä aluetta koskevaa kohtaa olisi muutettava poistamalla Goiásin ja Santa Catarinan osavaltiot nykyisestä luettelosta ja palauttamalla siihen Paranán osavaltio.
- (11) Olympialaisten, jotka pidetään 5–21 päivänä elokuuta 2016, ja paralympialaisten, jotka pidetään 7–21 päivänä syyskuuta 2016, sekä 7–9 päivänä elokuuta 2015 pidettävien vuoden 2015 esiolympialaisten hevosurheilutapahtumat järjestetään Deodoron hevosurheilukeskuksessa Rio de Janeirosa, jota hallinnoidaan erillisenä hevoseläinten taudeista vapaana vyöhykkeenä Rio de Janeiron osavaltiossa.
- (12) Tästä syystä Brasiliasta koskevaan kohtaan päätöksen 2004/211/EY liitteessä I olisi tilapäisesti lisättävä erillinen alue ”BR-2”, joka koostuu Deodoron hevosurheilukeskuksesta Rio de Janeirosa Rio de Janeiron osavaltiossa ja tiestä, joka yhdistää sen Galeão kansainväliseen lentoasemaan.
- (13) Edellä johdanto-osan 2 ja 3 kappaleessa selitetyistä syistä olisi päätöksen 2004/211/EY liitteessä I oleva Israelia koskeva kohta muutettava ja selitettävä uudessa alaviitteessä.
- (14) Lisäksi päätöksessä 2004/211/EY säädetään, että jäsenvaltiot voivat sallia ainoastaan sellaisten hevoseläinten tuonnin, jotka täyttävät päätöksissä 92/260/ETY, 93/195/ETY, 93/196/ETY ja 93/197/ETY säädetyissä todistussalissa vahvistetut eläinten terveyttä koskevat vaatimukset, joita sovelletaan asianomaiseen hevoseläinluokkaan, tuontityyppiin ja päätöksen 2004/211/EY liitteessä I mainittuun terveysluokitukseen, johon kolmas maa tai kolmannen maan alueen osa, josta vienti tapahtuu, on määritetty. Kyseisiin päätöksiin Libyan ja Syyrian osalta tehdyt muutokset on tämän vuoksi otettava huomioon päätöksen 2004/211/EY liitteessä I.
- (15) Toisin kuin muissa tapauksissa, joissa hevoseläinten tuonti keskeytetään taudin vuoksi poistamalla rastit päätöksen 2004/211/EY liitteessä I olevan taulukon sarakkeista 6–14, Libyan ja Syyrian poistaminen kolmansien maiden tai niiden osien luettelosta on välttämätöntä, koska tätä luetteloa käytetään viiteluettelona tuotaessa unioniin muita hyödykkeitä, kuten tiettyjä eläimistä saatavia sivutuotteita komission asetuksen (EU) N:o 142/2011⁽²⁾ mukaisesti ja koiria, kissoja ja frettejä komission täytäntöönpanopäätöksen 2013/519/EU⁽³⁾ mukaisesti.

⁽¹⁾ Komission päätös 2004/211/EY, tehty 6 päivänä tammikuuta 2004, niiden kolmansien maiden ja kolmansien maiden alueiden osien alueiden luettelosta, joista jäsenvaltiot sallivat elävien hevoseläinten ja hevoseläinten siemennesteen, munasolujen ja alkioiden tuonnin, sekä päätösten 93/195/ETY ja 94/63/EY muuttamisesta (EUVL L 73, 11.3.2004, s. 1).

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 142/2011, annettu 25 päivänä helmikuuta 2011, muiden kuin ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläimistä saatavien sivutuotteiden ja niistä johdettujen tuotteiden terveys sääntöistä sekä asetuksen (EY) N:o 1774/2002 kumoamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1069/2009 täytäntöönpanosta sekä neuvoston direktiivin 97/78/EY täytäntöönpanosta tiettyjen näytteiden ja tuotteiden osalta, jotka vapautetaan kyseisen direktiivin mukaisista eläinlääkärintarkastuksista rajatarkastusasetuksella (EUVL L 54, 26.2.2011, s. 1).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanopäätös 2013/519/EU, annettu 21 päivänä lokakuuta 2013, sellaisten alueiden ja kolmansien maiden luettelosta, joista koirien, kissojen ja frettien tuonti on sallittu, sekä kyseisten eläinten tuonnissa käytettävästä todistusmallista (EUVL L 281, 23.10.2013, s. 20).

- (16) Sen vuoksi päätöksiä 92/260/ETY, 93/195/ETY, 93/196/ETY, 93/197/ETY ja 2004/211/EY olisi muutettava.
- (17) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 92/260/ETY liite I tämän päätöksen liitteen I mukaisesti.

2 artikla

Muutetaan päätöksen 93/195/ETY liite I tämän päätöksen liitteen II mukaisesti.

3 artikla

Muutetaan päätöksen 93/196/ETY liite II tämän päätöksen liitteen III mukaisesti.

4 artikla

Muutetaan päätöksen 93/197/ETY liite I tämän päätöksen liitteen IV mukaisesti.

5 artikla

Muutetaan päätöksen 2004/211/EY liite I tämän päätöksen liitteen V mukaisesti.

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 24 päivänä kesäkuuta 2015.

Komission puolesta
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komission jäsen

LIITE I

Muutetaan päätöksen 92/260/ETY liite I seuraavasti:

1) Korvataan terveystuokitusta E koskeva kohta seuraavasti:

”Terveystuokitus E⁽¹⁾

Yhdistyneet arabiemiirikunnat (AE), Bahrain (BH), Algeria (DZ), Israel⁽⁴⁾ (IL), Jordania (JO), Kuwait (KW), Libanon (LB), Marokko (MA), Oman (OM), Qatar (QA), Saudi-Arabia⁽³⁾ (SA), Tunisia (TN), Turkki⁽³⁾ (TR)”.

2) Lisätään alaviite seuraavasti:

”⁽⁴⁾ Jäljempänä tällä tarkoitetaan Israelin valtiota, pois luettuna Israelin kesäkuusta 1967 hallinnoimat alueet eli Golanin kukkulat, Gazan alue, Itä-Jerusalem ja muu Länsiranta.”

LIITE II

Muutetaan päätöksen 93/195/ETY liite I seuraavasti:

1) Korvataan terveystuokitusta E koskeva kohta seuraavasti:

”Terveystuokitus E⁽¹⁾

Yhdistyneet arabiemiirikunnat (AE), Bahrain (BH), Algeria (DZ), Israel⁽⁴⁾ (IL), Jordania (JO), Kuwait (KW), Libanon (LB), Marokko (MA), Oman (OM), Qatar (QA), Saudi-Arabia⁽³⁾ (SA), Tunisia (TN), Turkki⁽³⁾ (TR)”.

2) Lisätään alaviite seuraavasti:

”⁽⁴⁾ Jäljempänä tällä tarkoitetaan Israelin valtiota, pois luettuna Israelin kesäkuusta 1967 hallinnoimat alueet eli Golanin kukkulat, Gazan alue, Itä-Jerusalem ja muu Länsiranta.”

LIITE III

Muutetaan päätöksen 93/196/ETY liitteessä II alaviitteet seuraavasti:

1) Korvataan alaviitteessä ⁽³⁾ ryhmää E koskeva teksti seuraavasti:

”Ryhmä E Algeria (DZ), Israel ⁽¹⁰⁾ (IL), Marokko (MA), Tunisia (TN)”.

2) Lisätään alaviite seuraavasti:

⁽¹⁰⁾ Jäljempänä tällä tarkoitetaan Israelin valtiota, pois luettuina Israelin kesäkuusta 1967 hallinnoimat alueet eli Golanin kukkulat, Gazan alue, Itä-Jerusalem ja muu Länsiranta.”

LIITE IV

Muutetaan päätöksen 93/197/ETY liite I seuraavasti:

1) Korvataan terveystuokitus E koskeva kohta seuraavasti:

”**Terveystuokitus E** ⁽¹⁾

Yhdistyneet arabiemiirikunnat ⁽³⁾ (AE), Bahrain ⁽³⁾ (BH), Algeria (DZ), Israel ⁽⁴⁾ (IL), Jordania ⁽³⁾ (JO), Kuwait ⁽³⁾ (KW), Libanon ⁽³⁾ (LB), Marokko (MA), Mauritius ⁽³⁾ (MU), Oman ⁽³⁾ (OM), Qatar ⁽³⁾ (QA), Saudi-Arabia ⁽²⁾ ⁽³⁾ (SA), Tunisia (TN), Turkki ⁽³⁾ ⁽³⁾ (TR)”.

2) Lisätään alaviite seuraavasti:

⁽⁴⁾ Jäljempänä tällä tarkoitetaan Israelin valtiota, pois luettuina Israelin kesäkuusta 1967 hallinnoimat alueet eli Golanin kukkulat, Gazan alue, Itä-Jerusalem ja muu Länsiranta.”

Muutetaan päätöksen 2004/211/EY liite I seuraavasti:

1) Korvataan Brasiliaa koskeva kohta seuraavasti:

"BR	Brasilia	BR-0	Koko maa	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
		BR-1	Seuraavat osavaltiot: Rio Grande do Sul, Paraná, Mato Grosso do Sul, Distrito Federal ja Rio de Janeiro, lukuun ottamatta aluetta BR-2 31. lokakuuta 2016 asti	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	
		BR-2	Centro Olimpico de Hipismo Brasilian armeijan ratsastuskoulun (Vila Militar) alueella Deodoro, Rio de Janeirossa Rio de Janeiron osavaltiossa ja tie, joka yhdistää sen Galeãoon kansainväliseen lentoasemaan	D	X	X	X	—	—	—	—	—	—	Voimassa 31. lokakuuta 2016 asti"

2) Muutetaan Israelia koskeva kohta seuraavasti:

a) Korvataan Israelia koskeva rivi seuraavasti:

"IL	Israel (?)	IL-0	Koko maa	E	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X"
-----	------------	------	----------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

b) Lisätään alaviite ⁽²⁾ seuraavasti kolmansien maiden luettelon sisältävän taulukon jälkeen ja alaviitteen ⁽¹⁾ ja otsakkeen "Merkkien selitykset" väliin:

⁽²⁾ Jäljempänä tällä tarkoitetaan Israelin valtiota, pois luettuina Israelin kesäkuusta 1967 hallinnoimat alueet eli Golanin kukkulat, Gazan alue, Itä-Jerusalem ja muu Länsiranta."

3) Poistetaan Libyaa koskeva kohta.

4) Poistetaan Syyriaa koskeva kohta.